Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Broye	A
CLUB 2	Rolling Aventicum	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Payerne	Date / Datum / Date / Data	08.10.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	14:30	End / Ende / Fin / Fine	16:43
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	RA04		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	262

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210146	CHATTON François	
Official scorer / Marqueur	210258	CHATTON Béatrice	
Referee 1 / Arbitre 1	207032	SANSONNENS Gilles	
Referee 2 / Arbitre 2	20762	WILLEMIN Gabriel	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Broye

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
71	C	CHATTON Guillaume				204128
90	A	EGGER Sullivan				205062
20	G	BARRAS Lionel				209197
	G					
8		GIVEL Christophe				202124
69		YERLY Damien				206249
95		DING Laurent				208063
88		CHRISTINAZ Julien				98287
17		GIVEL Florent				203014
77		HUBER Michaël				207372
55		FASEL Dominique				208282
11		MACHAKA Ken				208068
TS		BERCHIER Maxime				216093
87		BISE Michaël				204047
59		CHATELANAT Grégoire				213376
23		BERTSCHY Florian				209198
10		MAGNIN Jérémy				205020

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 205018

ROPRAZ Nicolas

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
34:34	90		1				
39:51	TS	55	2				
49:51	TS		3				
58:38	23	59	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:50	88	2	09:59	H
45:54	8	2	47:54	B1
45:54	8	2	49:54	C1
49:06	55	2	49:06	A
TOTAL			8 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
38	C	CARRARD David				206208
TS	A	RÜTTIMANN Jonathan				214028
95	G	PAGE Ismaël				207373
1	G	MARION Josué				210283
37		MAILLARD Stéphane				201272
43		SAVARY Fabrice				204055
3		BARDET Benjamin				201273
17		BALLINARI Steve				210122
22		LUTONADIO Landry				203263
27		HAYOZ Ludovic				210008
93		TÂCHE Simon				209371
68		MONNERON Yoann				210373
28		MARMY Sylvain				214019
10		TONDO Marc-Antoine				211268
34		VAN CLEEMPUT Bryan				211224
21		JAUNIN Simon				203260
9		CORNAZ Léo				209123
66		ROLLIER Michel				209309

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 208219

KOLB Patrice

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:44	37	TS	1				
08:23	TS	37	2				
09:59	10	TS	3				
27:17	34	66	4				
31:54	22		5				
37:16	66	34	6				
37:30	28		7				
49:06	10		8				
57:36	17		9				
59:45	68	21	10				
				TOTAL			10
				TIME OUT	X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
10:55	27	2	12:55	B1
13:23	17	2	15:23	H
21:41	66	2	23:41	E
30:45	21	2	32:45	B1
33:00	17	2	34:34	E
39:04	34	2	39:51	E
55:05	68	2	57:05	H
58:19	34	2	58:38	L
TOTAL			16 min	